

**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: General
3 April 2003
Russian
Original: English

**Комитет по переговорам с
межправительственными
учреждениями**
7 апреля 2003 года

**Проект доклада Комитета по переговорам
с межправительственными учреждениями**

1. По рекомендации Экономического и Социального Совета, содержащейся в его резолюции 254 (LXIII) от 3 августа 1977 года, Генеральная Ассамблея своей резолюцией 32/156 от 19 декабря 1977 года утвердила Соглашение о сотрудничестве и взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Всемирной туристской организацией.
2. В письме Генерального секретаря Всемирной туристской организации от 21 декабря 2001 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (E/2002/5), Всемирная туристская организация просила начать процесс своего преобразования в специализированное учреждение Организации Объединенных Наций.
3. На своей основной сессии 2002 года Экономический и Социальный Совет рассмотрел эту просьбу и своей резолюцией 2002/24 от 24 июля 2002 года уполномочил Председателя Совета в консультации с председателями региональных групп назначить из числа государств — членов Совета членов Комитета по переговорам с межправительственными учреждениями. Были назначены следующие государства-члены*: Андорра, Аргентина, Египет, Зимбабве, Индия, Италия, Малайзия, Непал, Нигерия, Пакистан, Перу, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Украина, Франция, Чили, Эфиопия, Южная Африка и Ямайка. Гамбия, Индонезия, Испания, Марокко и Мексика принимали участие в качестве наблюдателей. Кроме того, Совет просил Комитет провести в надлежащее время заседание по проведению переговоров со Всемирной туристской организацией с целью заключения между Организацией Объединенных Наций и Всемирной туристской организацией соглашения об отношениях на основе предложений, представленных Генеральным секретарем, и представить проект соглашения об отношениях между Организацией Объединенных Наций

* Бенин, Бурунди, Гана, Конго, Ливийская Арабская Джамахирия, Мозамбик и Уганда указали, что они также хотят участвовать.

и Всемирной туристской организацией для рассмотрения Советом на его основной сессии 2003 года.

4. Комитет по переговорам с межправительственными учреждениями заседал в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 26 марта — 7 апреля 2003 года. Он провел ____ заседаний (106-е — ____ заседания). Список участников содержится в документе Е/С.1/2003/INF.1.

5. Председатель Совета открыл первое заседание (106-е заседание) 26 марта 2003 года. На этом заседании Комитет избрал Марко Баларесо (Перу) Председателем Комитета.

6. Для целей обсуждения соглашения о взаимоотношениях Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) письмо Генерального секретаря Всемирной туристской организации от 21 декабря 2001 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (Е/2002/5);

б) записка Генерального секретаря, содержащая текст проекта соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Всемирной туристской организацией (Е/С.1/2003/1).

7. Комитет рассмотрел текст проекта соглашения о взаимоотношениях (Е/С.1/2003/1) на своих 106-м — ____ заседаниях 26 марта и ____ 2003 года и утвердил его с рядом поправок.

8. На своем ____ заседании _____ Комитет постановил уполномочить своего Председателя подготовить доклад Комитета и представить его Экономическому и Социальному Совету. На том же заседании Комитет постановил препроводить предложенные поправки к проекту текста Комитету Всемирной туристской организации для рассмотрения.

9. В соответствии с резолюцией 2002/24 Экономического и Социального Совета Комитет по переговорам с межправительственными учреждениями настоящим представляет свой доклад Совету. Текст проекта соглашения, согласованный Комитетом, содержится в приложении к настоящему докладу и будет представлен на утверждение Совету.
